

### Сфера применения

### Range of application

Иньекционное бурение  
Injection anchor drillings

Бурение под высоким давлением  
High pressure injection drilling systems

Анкерное бурение / бурение на взрыв  
Anchor and blast hole drillings

- ➔ Гидроперфораторы
- ➔ Hydraulic hammer

DE

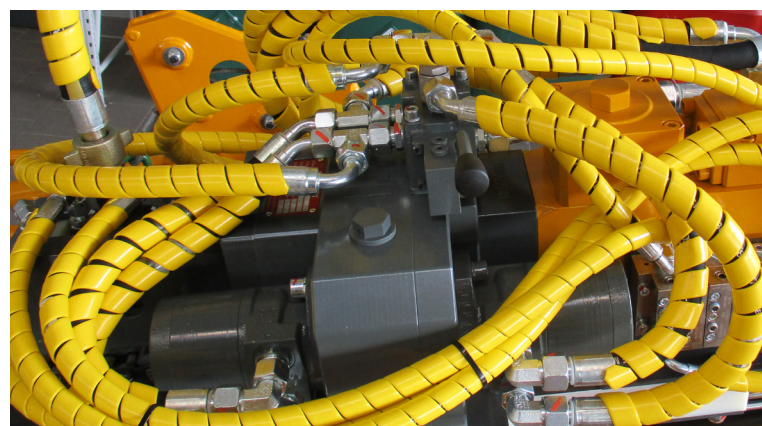
### Характеристики модели:

- Лёгкая и компактная конструкция позволяет применять гидроперфоратор в тесных и сложных условиях
- Модульная система крепления для возможности установки гидроперфоратора на любой податчик
- Лёгкое и удобное обслуживание
- Интегрированное подключение промывки, возможность использования различных хвостовиков
- Оптимальная регулировка мощности посредством ручной настройки подачи
- Дополнительные гидромоторы различной величины
- Высокая энергоэффективность при малой мощности гидротока

EN

### The model stands out with the following characteristics:

- Lightweight and compact design allows use in tight and difficult operating conditions
- Modular mounting system for attachment to any drill carriage
- Simple and easy to maintain
- Integrated flusher, many shanks available
- Optimal adjustment of drilling capacity through manual stroke adjustment
- Hydraulic drive motors in different nominal sizes available



### Параметры

### Technical data

#### Привод // Transmission

Тип мотора* // Motor type*	2x TE130**		2x TE195	
Макс. давление // Max. operating pressure	200 бар		200 бар	
Макс. расход // Max. absorption capacity	...60 л/мин		...60 л/мин	
Ход*** // Gear***	1	2	1	2
Макс. крутящий момент // Max. torque	2.232 Нм	1.116 Нм	3.341 Нм	1.671 Нм
Макс. обороты // Max. speed	69 л/мин	138 л/мин	46 л/мин	92 л/мин

### Опции

### Accessories

- Автоматические смазочные насосы и распределители  
Automatic lubricating feed mechanisms
- ТИТАН инъекционные анкеры  
TITAN injection drilling anchor
- Монтажные пластины // Mounting plates
- Буровое оборудование // Drilling equipment
- Инъекционные станции // Injection units

\* Другие типы моторов доступны по запросу.  
\* Other motor types upon request.

\*\* Стандартное исполнение  
\*\* Standard version

\*\*\* Ручной или электрический переключающий клапан  
\*\*\* Gears with manual or electric reversing valve available.

Параметры без учёта КПД. Возможны ошибки и погрешности.

Technical data without consideration of efficiency.  
Subject to errors and changes.

#### Ударник // Hammer mechanism

Макс. давление // Max. operating pressure	180 бар
Макс. кол-во ударов (длинный ход) Max. impacts long stroke	1.800 уд/мин
Макс. кол-во ударов (короткий ход) Max. impacts short stroke	2.400 уд/мин
Макс. энергия удара // Max. impact energy	200 Джоуль
Расход масла // Oil flow	40–60 л/мин

#### Хвостовики // Shanks

ø63 mm**	ø100 mm
TITAN 30/xx, TITAN 40/xx, TITAN 52/xx, R25, R32, R38, T38, T45	TITAN 52/xx, TITAN 73/xx, R51, R76, T76, API 2 3/8"

#### Размеры // Dimensions

A / A1	1.025 / 136 мм
B / B1	330 / 290 мм
C / C1	320 / 20 мм
D / D1	115 / 205 мм
E / E1	22,5 / 35,5 мм
F подкл. промывки // Flusher	G 3/4" i., UM38
Общий вес // Total weight	129 кг

